

Indemøbler

Innenmöbeln / Indoor Furniture

Teak

SKAGERAK

DENMARK

Skagerak Denmark A/S · skagerak.dk

DK Vedligeholdelsesvejledning

Teak dyrkes i Sydøstasien og er en tung, hård og stabil træsort. På grund af et højt indhold af naturligt imprægnerende olier, er teak meget modstandsdygtigt over for råd og svamp. Derfor er teak et ideelt materiale til møbler og brugsartikler, der anvendes både ude og inde. På et nyt teaktræsprødt produkt kan træet have farve- og nuanceforskelle. Disse vil udjævnes, når træet har været i brug og udsat for lyspåvirkning i nogen tid.

Vedligeholdelse

Dit nye Skagerak produkt er ubehandlet. Ønsker du at bevare og/eller forstærke træets naturlige farve, skal det overfladebehandles. Vi anbefaler at benytte Køkkenbordsgel. Det er nemt at påføre og holder, afhængig af brug, 1-2 år.

Rengøring

Løbende rengøring foretages med Natursæbe, Natur. Der både rengør træet og tilfører et beskyttende sæbelag. Natursæbe kan anvendes på både ubehandlede og olierede overflader.

Hvis produktet er meget beskidt og en grundigere rengøring ønskes, benyttes Trærens Spray. Husk at efter benyttelse af Trærens Spray kan produktet med fordel behandles med Køkkenbordsgel. Der anvendes altid Trærens, inden der påføres Køkkenbordsgel.

Bortskaffelse

Produktet bortskaffes på kommunal modtagestation for affald.

DE Pflegeanleitung

Teak wächst in Südostasien und ist eine schwere, harte und dauerhafte Holzart. Wegen seines hohen Gehalts an natürlichen imprägnierenden Ölen ist Teak sehr widerstandsfähig gegenüber Fäule und Pilzbefall. Daher ist Teak ein ideales Material für Möbel und Gebrauchsgegenstände für drinnen und draußen. Bei einem neuen Teakprodukt können Farb- und Nuancenunterschiede im Holz auftreten. Sie verschwinden jedoch mit dem Gebrauch, wenn das Holz einige Zeit dem Licht ausgesetzt war.

Pflege

Ihr neues Skagerak Produkt ist unbehandelt. Möchten Sie die natürliche Farbe des Holzes bewahren oder noch verstärken, sollten Sie die Oberfläche zusätzlich behandeln. Wir empfehlen hierfür Arbeitsplattengel zu benutzen. Diese sind einfach aufzutragen und halten abhängig von der Intensität der Benutzung ein bis zwei Jahre.

Reinigung

Die laufende Reinigung erfolgt mit Naturseife Natur, die das Holz reinigt und es mit einer schützenden Seifenschicht versieht. Naturseife wird auf un-behandelten und geölten Flächen eingesetzt. Wenn das Produkt sehr verdreckt ist und eine tiefergehende Reinigung gewünscht wird, benutzen Sie dafür das Intensiv Cleaner Spray. Denken Sie daran, dass es von Vorteil ist das Produkt nach der Anwendung des Intensiv Cleaner Spray mit Arbeitsplattengel zu behandeln. Vor dem Auftragen von dem Arbeitsplattengel sollten Sie immer das Intensiv Cleaner Spray verwenden.

Entsorgung

Das Produkt ist in einer kommunalen Abfallsammelstelle zu entsorgen.

UK Maintenance instruction

Teak grows in South-east Asia and is a heavy, hard and sturdy type of wood. Its high content of natural impregnating oils makes teak highly resistant to rot and fungus. This makes teak an ideal material for furniture and everyday household articles that are used both outdoors and in. The surface of new teak products may vary in colour and shading. These differences will decrease after the wood has been used and exposed to sunlight for a while.

Care instructions

Your new Skagerak product is untreated. If you wish to preserve and/or highlight the natural colour of the wood, we recommend that you treat it with Worktop Gel. It is easily applied and a treatment lasts, depending on usage, 1-2 years.

Cleaning

For regular cleaning use Natural soap which both cleans the wood and adds a protective layer of soap. Natural soap is used on untreated and oiled surfaces alike.

If the product is very dirty and thus requires a more thorough cleaning, we recommend that you use Intensive Cleaner Spray. After having sprayed this on, you can – with advantage – apply Worktop Gel. Always use Intensive Cleaner Spray before applying Worktop Gel.

Removal

Dispose of the product at a municipal waste receiving station.

Alle vejledninger findes online på: / Alle Anleitungen finden Sie online unter:
All sets of instructions can be found online at:
skagerak.dk